

DIGIGARD™
DG85 SERIES

Disortam Dijital Cift-Optik
Yukse-Performansli PIR V1.3

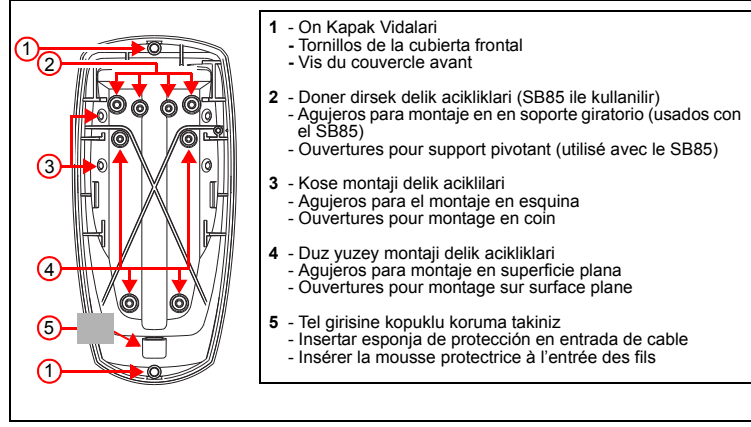
Kullanım Kilavuzu

P R D O X
SECURITY SYSTEMS
Printed in China - 9/2009 PARADOX.COM DG85-T107



Sekil / Figura 1

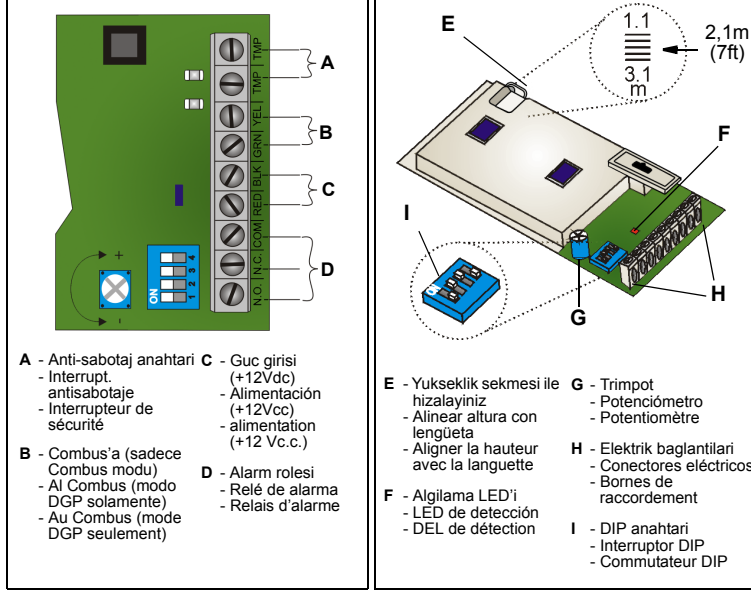
Kurulum / Instalación



- 1 - On Kapak Vidaları
- Tornillos de la cubierta frontal
- Vis du couvercle avant
- 2 - Doner dirsek delik acikliklari (SB85 ile kullanilir)
- Agujeros para montaje en soporte giratorio (usados con el SB85)
- Ouvertures pour support pivotant (utilisé avec le SB85)
- 3 - Kose montaji delik acikliklari
- Agujeros para el montaje en esquina
- Ouvertures pour montage en coin
- 4 - Duz yuzey montaji delik acikliklari
- Agujeros para montaje en superficie plana
- Ouvertures pour montage sur surface plane
- 5 - Tel girisine kopuklu koruma takiniz
- Insertar esponja de protección en entrada de cable
- Insérer la mousse protectrice à l'entrée des fils

Sekil / Figura 2

PCB Baglantisi ve Kurulumu / Conexión y Configuración de la PCI / Connexion et configuration de la carte de circuits imprimés



- A** - Anti-sabotaj anahtari
- Interrupt. antisabotaje
- Interrupteur de sécurité
- B** - Combust'a (sadece Combust modu)
- AI Combust (modo DGP solamente)
- Au Combust (mode DGP seulement)
- C** - Guç girişi (+12Vdc)
- Alimentación (+12Vcc)
- alimentation (+12 Vc.c.)
- D** - Alarm rolesi
- Relé de alarma
- Relais d'alarme

- E** - Yukseklik sekmesi ile hizalayiniz
- Alinear altura con lengüeta
- Aligner la hauteur avec la languette
- F** - Algilama LED'i
- LED de detección
- DEL de détection
- G** - Trimpot
- Potenciometro
- Potentiomètre
- H** - Elektrik baglantilari
- Conectores eléctricos
- Bornes de raccordement
- I** - DIP anahtari
- Interruptor DIP
- Commutateur DIP

Teknik Özellikler

Koruma seviyesi: IP45
Sensor tipi: Çift Elemanlı Kizilotesi X 2
RFI / EMI Kesme: 10V/m
Sensor geometrisi: Dikdörtgenel
Voltaj girişi: 9 - 16Vdc
Akım tüketimi: 30mA Azami
Anti-sabotaj anahtari: 150mA/28Vdc, N.C
Lens: 2ci nesil Fresnel lens, LODIFF® dilim

Alarm cikisi: Form A role 100mA28Vdc, N.C. veya isteğe bagli formC role 5A/28Vdc, N.C./N.O.
Algilama hizi: 0.2m/s - 3.5m/s (0.6ft/s - 11.5ft/s) Giris
Calisma sicakligi: -35°C - +50°C (-31°F - +122°F)

	Angle	Coverage	Installation Height	Pet Immunity
DG85	90°	11m x 11m (35ft x 35ft)	2.1m (7ft)	40kg (90lbs)
DG85L1 (Horizontal)	85°	11m x 11m (35ft x 35ft)	1.1m (3.6ft)	Multi/large pet
DG85L2 (Vertical)	5.64°	13m (43ft) x 2 beams	2.1m (7ft)	N/A

ÜRETİCİ FİRMA :

Paradox Security Systems
780 Industrial Boul.
ST.Eustache, Montreal
Quebec Canada J7R5V3

İTHALATÇI FİRMA :

Videofon Güvenlik Sistemleri Ltd.Şti.
Perpa Ticaret Merkezi A Blok K:8
No.839/841 Okmeydanı/İSTANBUL
Tel: 0212-320 85 60(pbx) Fax: 0212-320 85 63
E-mail: info@videofon.com.tr
Web Site: www.videofon.com.tr

Dedektor Ayarlari

Adim	Kesim / DIP	Detaylar
1 Kullanım Modu	DIP Anahtari 1	DIP anahtari 1 ACIK = Combust modu (2. adima gidiniz) DIP anahtari 1 KAPALI = Role modu Δ (3. adima gidiniz)
2		Dedektor programlamasi moduna giris. [0] basili tutunuz + [MONTAJCI KODU] + [4003] (EVO) veya [953] (DGP-848) + SN (PCB kapaginda bulunur).
3 Sinyal Isleme Modu	[001] veya DIP Anahtari 2	Tek kenar isleme asgari karisima olabilecek normal ortamlarda kullanilmalidir. Cift Kenar Isleme eger dedektor calismasini kotu etkileyebilecek parazit kaynaklarinin yakininda kullaniliyorsa daha iyi yanlis alarm korumasi saglar. [1] KAPALI=Cift kenar [1] ACIK =Tek kenar Δ veya DIP anahtari 2 KAPALI =Cift kenar DIP anahtari 2 ACIK =Tek kenar Δ
4 LED Ayarlari	[001] veya DIP Anahtari 3	LED yanip sonme = Alarmsiz hareket (bkz. adim 5) LED yanik 5 sn. = Alarmli hareket [2] KAPALI=LED devredisi [2] ACIK =LED etkin Δ veya DIP anahtari 3 KAPALI =LED devredisi DIP anahtari 3 ACIK =LED etkin Δ
5 Hareket Sinyali Belirteci	[001]	Etkinlestirildiginde ve bir hareket sinyalinin ozelliklerine uyan fakat alarm olusturacak seviyede bir enerji seviyesi icermeyen bir sinyal algilandiginda, sinyalin hafizada tutuludugunun belirtmek icin LED bir kere yanip soner. Not: LED etkin olmalidir (bkz. adim 4) [3] KAPALI =Hareket sinyali devredisi [3] ACIK =Hareket sinyali etkin Δ Not: Role modunda bu ozelligin etkin olmasi sadece DIP switch 3 = ACIK ise mumkundur.
6 Sabotaj Tanima	[001]	Etkinlestirildiginde ve anti sabotaj anahtari acildiginda (kapak cikartilmasi) dedektor kontrol paneline combust araciligi ile bir sabotaj mesajı gönderir. [5] KAPALI =Sabotaj algilama devredisi. Δ [5] ACIK =Sabotaj algilama etkin.
7 Hassasiyet	[002] veya Trimpot	DG85 ayarlanabilir hassasiyet sunar. Ayari 0'dan (en dusuk hassasiyet) 10'a (en yuksek hassasiyet) kadar ayarlayiniz. ! Hassasiyet ayarina bagli olarak bir alarm durumu asil hareketten 0.25 sn. (en yuksek) ile 2 sn. (en dusuk) sonra olusturulabilir. Gorus Hassasiyeti Ayarlari LED'in kac kere yanip sonudugunu gormek icin kapagi cikartiniz, ardindan ayarlari uygun bir sekilde degistiriniz. LED ayari gosterme icin ard arda belirli bir sayida yanip soner. Bu nedenle eger hassasiyet 6'ya ayarlanmisa LED 6 kere yanip sonecektir. 000 =En dusuk hassasiyet 010 =En yuksek hassasiyet Δ Saat yonune cevirme =Hassasiyeti arttiriz Saat yonunun tersine cevirme =Hassasiyeti dusurur

Δ = varsayilan ayarlar

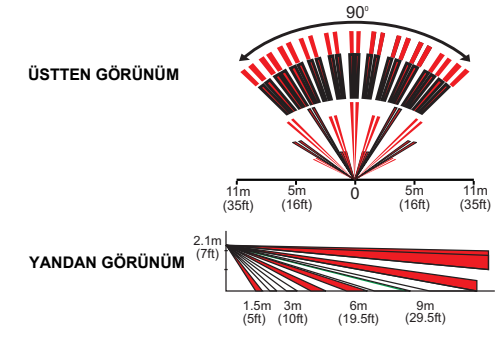
Yurume Testi

Olabilecek en yuksek hassasiyet ayarinda, 20°C'da (68°F) ve Tek Kenar Isleme modunda korunan alanda tam bir alandan (2 isindan olusur, sol ve sag algilama elemanlarindan) daha fazlasini, hizli, yavas veya kosarak, herhangi bir yurume sekliyle gecememeniz gerekmektedir.
En dusuk hassasiyet ayarinda bir alarm olusturmak icin gerekli hareket miktarı ikiye katlanir. Tam bir isinin ortalama genisligi dedektorden 11m (35ft) uzakta 1.8 metredir (6ft). Yurume testi icin dedektore dogru degil algilama yolu boyunca yuruyunuz.

© 2009 Paradox Security Systems Ltd. Tum haklari saklidir. Teknik ozellikler onceden bildirilmeksizin degistirilebilir. Bir veya daha fazla muteakip ABD patentine uygun olabilir: 7046142, 6215399, 6111256, 6104319, 5920259, 5886632, 5721542, 5287111, 5119069, 5077549 ve RE39406 ve herhangi baska bekleyen bir patente uygun olabilir. Kanada ve uluslararası patentlere ayrica uygun olabilir. LODIFF® lens: patent #4,787,722 (U.S.).
Digigard Paradox Security Systems Ltd'nin veya Kanada'daki, Amerika Birlesik Devletlerindeki ve/veya diger ulkelerdeki istiraklerinin ticari markasidir veya tescilli ticari markasidir.
LODIFF® Fresnel Technologies Inc'in tesilci ticari markasidir.
Garanti: Bu urun ile ilgili butun bir garanti bilgisi icin lutfen www.paradox.com adresinde bulunan web sitemizdeki Sinirli Guvenlik Bildirimine basvurunuz. Paradox urununu kullanmaniz tum guvenlik sart ve kosullarini kabul ettiginiz anlamina gelir.

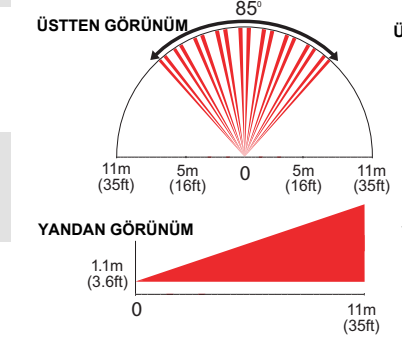
Sekil / Figura 3

DG85 Evcil Hayvan Dizisi Isin Orgusu / Modelo Inmune a Mascotas Estandar DG85 / Diagramme de lentilles Couloir pour animaux DG85



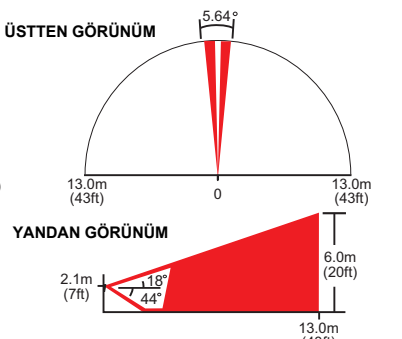
Sekil / Figura 4

DG85L1 Yatay Perde Isin Orgusu / Modelo Pasaje de Mascotas DG85L1 / Diagramme de lentilles Rideau horizontal DG85L1



Sekil / Figura 5

DG85L2 Dikey Perde Isin Orgusu / Modelo Cortina Vertical DG85L2 / Diagramme de lentilles Rideau vertical DG85L2



DG85 Lensinin Degistirilmesi

DG85'de uc isteğe bagli lensden biri mevcuttur: evcil hayvan dizisi, yatay perde isini veya dikey perde isini.

DG85'in lensini degistirmek icin:
1. DG85'in on kapaginin ustundeki ve altinda vidalari sokerek, kapagini cikartiniz.
2. Ic kapaktan lens yuvasini yerinde tutan alt ve ust vidalari sokunuz.
3. Kucuk bir tornavida kullanarak kilitleme sekmeleri her iki taraftan da itiniz ve kaldiriniz. Lens yuvasini nazikce disari cikartiniz. Lensi iterek cikartiniz ve yeni lensi takiniz.

Lensi sekmelerini lastik conta ile hizalayiniz ve yerine yerlestiriniz. Lens ve lastik conta arasinda suyun DG85'in icine sizmasini saglayacak ehrhangi bir aciklik kalmadigindan emin olunuz. Lens degistirildikten sonra, lens yuvasini geri takiniz ve vidalar ile sabitleyiniz.

Cambio del Lente del DG85

El DG85 está disponible con uno de los siguientes tres lentes opcionales: paso de mascotas estándar, cortina horizontal o cortina vertical.

Para cambiar el lente del DG85:

1. Retirar los tornillos superior e inferior de la cubierta frontal del DG85, retirar la cubierta.
2. En el interior de la cubierta, retirar los tornillos superior e inferior que sostienen el bisel en su lugar.
3. Empujar y levantar las lengüetas de bloqueo en ambos lados usando un destornillador pequeño. Retirar delicadamente el bisel. Sacar el lente y reemplazarlo con uno nuevo.

Alinear las lengüetas del lente con la junta de caucho y fijarlo en su lugar. Asegurarse de no dejar espacios entre el lente y la junta de plástico que podrían permitir la infiltración de agua en el DG85. Una vez reemplazado el lente, reconectar el bisel y fijarlo con los tornillos.

Remplacer les lentilles du DG85

Le DG85 est offert avec un choix de trois lentilles optionnelles : couloir pour animaux, rideau de faisceaux horizontaux et rideau de faisceaux verticaux. Pour remplacer la lentille du DG85:

1. Retirer la vis du haut et la vis du bas du couvercle du DG85; retirer le couvercle.
2. À l'intérieur du couvercle, retirer les deux vis retenant le support en place.
3. Pousser sur les languettes de verrouillage et les soulever à l'aide d'un petit tournevis. Retirer doucement le support. Retirer la lentille et la remplacer par la nouvelle.

Aligner les languettes de la lentille avec le joint de caoutchouc et fixer le tout. S'assurer qu'il n'y ait aucun espace entre la lentille et le joint de caoutchouc afin d'éviter l'infiltration d'eau dans le DG85. Une fois la lentille remplacée, replacer le

